

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE BROME-MISSISQUOI

Une séance ordinaire s'est tenue à l'Hôtel de Ville, le lundi 9 juillet 2018 à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont absentes les conseillères Chantal Gadbois et Marie-France Moquin.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Lucie Dagenais
	Bob Lussier	
MME	Suzanne Lessard	

Madame Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière est présente.

RÉS 424-07-18 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte l'ordre du jour tel que décrit ci-dessous en ajoutant au point 11 : Demande d'un permis de démolition 19, rue Principale; au point 12 : Annulation du contrat de service avec NOPAC Environnement Inc.; au point 14 – Varia : Émission d'un chèque en de l'entrepreneur Excavation Dominic Carey Inc. :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès-verbal du 4 juin 2018
3. Adoption du procès-verbal du 14 juin 2018
4. Adoption de la liste des comptes à payer
5. Suivis et infos du maire
6. Correspondance
7. Adoption du règlement 124-2010-05 modifiant le règlement numéro 124-2010 intitulé zonage, afin de modifier les dispositions des logements intergénérationnels et introduire le principe de logement supplémentaire
8. Signature du Protocole de collaboration « Services aux personnes vivant des problèmes d'encombrement et d'insalubrité morbide »
9. Soutien financier au journal Le Saint Armand
10. Demande de permis de réunion – Vitalité Frelighsburg
11. Demande d'un permis de démolition 19, rue Principale
12. Annulation du contrat de service avec NOPAC Environnement Inc.
13. Dépôt du rapport des permis
14. Varia - Émission d'un chèque en faveur de l'entrepreneur Excavation Dominic Carey Inc.
15. Questions des contribuables
16. Levée de la séance

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

RÉS 425-07-18 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 JUIN 2018

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 4 juin 2018 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

Et le conseil municipal tient à modifier la résolution no RÉS 397-06-18 pour que la décision se lise :

QUE : La Municipalité de Frelighsburg achète et fait installer par la compagnie 9332-2477 Québec Inc., 4 bornes de recharge électrique au montant taxes incluses de 3 950,54 \$; et fait installer par la compagnie Entreprises Électriques Bedford (1992) Inc. les prises électriques pour les bornes au montant taxes incluses de 3 136,34 \$.

ADOPTÉE

RÉS 426-07-18 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 14 JUIN 2018

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 14 juin 2018 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

RÉS 427-07-18 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

198	Isabelle Chartrand	Ventes exposition centre d'art	779.00 \$
199	Danièle Deblois	Ventes exposition centre d'art	430.00 \$
200	Lynda Bruce	Ventes exposition centre d'art	164.00 \$
201	Céline Dion	Ventes exposition centre d'art	492.00 \$
6609	MRC Brome-Missisquoi	Permis installation ponceaux	100.00 \$
6610	Sylvie Côté	Élagage doc admin phase 2	569.13 \$
6611	Alexandre Therrien	Frais déplacement congrès des directeurs incendie	1 117.58 \$
6612	Receveur général du Canada	Retenues à la source	1 977.76 \$
6613	Ministère Revenu Québec	Retenues à la source	5 578.85 \$
6614	Bell Mobilité inc.	Service cell voirie	48.25 \$
6615	Telus	Service cell incendie	106.76 \$
6616	Groupe DNH inc., Station Fribourg	Essence et diesel (voirie et incendie)	723.42 \$
6617	Royal Canadian Legion	Achat 84 chaises	84.00 \$
6618	Tournoi du maire de Cowansville	Participation souper du tournoi	50.00 \$
6619	Pages Jaunes	Inscription mensuelle	18.52 \$
6620	Bell Canada	Tél mensuel usine eau potable	170.05 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

6621	Vitalité Frelighsburg	Intégration cartes interactives Ondago et dépliant	4 000.00 \$
6622	Hélène Medeiros	Articles de sports camp de jour	55.63 \$
6623	Poste Canada	Médiaposte Le Messager	105.13 \$
6624	Anne Pouleur	Frais déplacement	36.00 \$
6625	Hélène Medeiros	Articles de bricolage CJM	67.81 \$
6626	Roger Courchesne	Location garage	500.00 \$
6627	Imaginatec inc.	Loyer 46 Principale	402.41 \$
6628	Receveur général du Canada	Retenues à la source	2 899.47 \$
6629	Ministère Revenu Québec	Retenues à la source	7 608.88 \$
6630	Sylvie Côté	Élagage doc admin phase 2	310.43 \$
6631	Alexandre Therrien	Remb achats CJM et serv incendie	192.58 \$
6632	Groupe DNH inc., Station Fribourg	Essence et diesel (voirie et incendie)	393.13 \$
6633	Au Cœur de la pomme	Achat sacs BAT	33.00 \$
6634	Avizo Experts-conseils	Suivi et exploitation usines d'eaux	5 148.47 \$
6635	Équipements Baraby inc.	Achat cabine tracteur, entretien tracteur	11 765.47 \$
6636	Groupe Environex inc.	Analyses d'eaux usées et potable	178.79 \$
6637	BuroPro Citation inc.	Fournitures de bureau, art ménagers CJM	306.32 \$
6638	Câble Axion Digital inc.	Services internet et tél immeubles municipaux	611.18 \$
6639	Canac	Four micro-ondes BAT	102.33 \$
6640	CMP Mayer inc.	Équipement et boyaux forestiers	1 194.02 \$
6641	DBR Informatique	Contrat de service photocopieur	54.16 \$
6642	CSE Incendie et Sécurité inc.	Pièces et accessoires serv incendie	412.06 \$
6643	Nopac Environnement	Enlèvement conteneur à rebuts	281.93 \$
6644	ABCDE Internet inc. Dépanneur du village	Services postaux, journaux	225.64 \$
6645	Groupe GFE inc.	Inspection incendie complète Hdv	634.66 \$
6646	Entreprises électriques Bedford (1992)	Réparations usine filtration	203.86 \$
6647	Excavation Dominic Carey inc.	Répar ponceau ch Pinacle	935.26 \$
6648	Excavation André Gagnon inc.	Démolition barrages castor	224.20 \$
6649	Gabriel Charbonneau	Réunion CCU (29-05-2018)	50.00 \$
6650	Gestim inc.	Hon prof permis et inspection	3 888.68 \$
6651	Gestion Écono Plus inc.	Frais mensuel télérepérage camions	91.98 \$
6652	Groulx Robertson Venus	Achat chlore	822.07 \$
6653	Jardins Paquette inc.	Fleurs boîtes à fleurs	662.57 \$
6654	Rona inc. / Rona Lévesque	Répar toit Hdv, travaux préparatoires CJM	356.32 \$
6655	Laurent Millette	Location garage	75.00 \$
6656	Les Consultants S.M. inc.	Hon prof travaux voirie TECQ 2018	4 239.71 \$
6657	Linda Tétreault	Contrat entretien Hdv	704.16 \$
6658			ANNULÉ
6659	Lucie Dagenais	Réunion CCU (29-05-2018)	50.00 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

6660	Maurice Gill	Réunion CCU (29-05-2018)	50.00 \$
6661	Nicholas Brien	Réunion CCU (29-05-2018)	50.00 \$
6662	Excavation Normand Carey	Contrat de nivelage des chemins	2 049.42 \$
6663	Pagenet du Canada inc.	Service radiomessagerie	138.20 \$
6664	Petite caisse	Fournitures bureau	20.00 \$
6665	Pierre Corbeil	Location machinerie	140.26 \$
6666	Programmation GM inc.	Remplacement et install nouveau poste	2 845.63 \$
6667	Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles Brome- Missisquoi	Gros rebuts	1 017.70 \$
6668	Rivard, Louis-André	Réunion CCU (29-05-2018)	50.00 \$
6669	SPA des Cantons	Chien errant	65.00 \$
6670	Techno-Contrôle 2000 inc.	Entretien cyl air comprimé	539.23 \$
6671	Ville de Cowansville	Entente loisirs - natation printemps 2018	5 579.26 \$
6672	Ville de Dunham	Contrat enlèvement ordures résidentielles	8 196.40 \$
6673	Vitalité Frelighsburg	Appui financier Fête au village	3 750.00 \$
6674			ANNULÉ
6675	Y. Gosselin & Fils Ltée	Quincaillerie, articles ménagers, produits nettoyage, pièces et accessoires, intervention hazmat	979.96 \$

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE

- Traitement des eaux usées

RÉS 428-07-18 ADOPTION DU RÈGLEMENT 124-2010-05 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 124-2010 INTITULÉ ZONAGE, AFIN DE MODIFIER LES DISPOSITIONS DES LOGEMENTS INTERGÉNÉRATIONNELS ET INTRODUIRE LE PRINCIPE DE LOGEMENT SUPPLÉMENTAIRE

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

D': Adopter le règlement 124-2010-05 modifiant le règlement numéro 124-2010 intitulé zonage, afin de modifier les dispositions des logements intergénérationnels et introduire le principe de logement supplémentaire.

ADOPTÉE

RÉS 429-07-18 SIGNATURE DU PROTOCOLE DE COLLABORATION « SERVICES AUX PERSONNES VIVANT DES PROBLÈMES D'ENCOMBREMENT ET D'INSALUBRITÉ MORBIDE »

ATTENDU le courrier du 3 mai 2018 de monsieur Maxime Roy, coordonnateur en sécurité incendie de la MRC de Brome-Missisquoi;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

ATTENDU QUE le courrier porte sur l'application par l'ensemble des municipalités du territoire de Brome-Missisquoi du protocole de collaboration « service aux personnes vivant des problèmes d'encombrement et d'insalubrité morbide », rédigé par le centre intégré universitaire de santé et des services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal autorise Madame Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière, à signer pour et au nom de la Municipalité le protocole de collaboration « Services aux personnes vivant des problèmes d'encombrement et d'insalubrité morbide ».

ADOPTÉE

RÉS 430-07-18 SOUTIEN FINANCIER AU JOURNAL LE SAINT ARMAND

ATTENDU QUE le journal Le Saint-Armand qui fêtera en août prochain ses 15 ans d'existence, a fait pour cette occasion, une demande de subvention à notre Municipalité, comme aux neuf autres municipalités qu'il couvre, soit le territoire de l'Armandie, afin d'assurer sa continuité compte tenu de sa situation financière toujours précaire;

ATTENDU QUE cette démarche proposée par son CA, composé de membres domiciliés dans 3 des municipalités de l'Armandie, était entérinée par les membres présents à l'Assemblée générale annuelle (AGA) de ce journal, tenue le 27 mai dernier à Frelighsburg;

ATTENDU QU'il y a lieu de permettre à ce journal de pouvoir encore mieux couvrir ce qui se passe dans chacune des dix municipalités qu'il dessert, comme cela s'est fait de plus en plus au fil de ces 15 ans;

ATTENDU QUE nous constatons que le journal Le Saint-Armand a démontré, depuis quinze ans, sa stabilité et sa fidélité à bien informer la population qu'il dessert;

ATTENDU QUE le journal est imprimé à 7 000 exemplaires et est distribué gratuitement par la poste afin d'atteindre une majorité de lecteurs et lectrices de notre municipalité;

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg tient à ce que ce journal communautaire puisse continuer à desservir nos concitoyens;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal participe financièrement au projet du journal pour un montant de 225 \$.

ADOPTÉE

RÉS 431-07-18 DEMANDE DE PERMIS DE RÉUNION – VITALITÉ FRELIGHSBURG

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg autorise la vente d'alcool au parc du centre des loisirs Paul Goodhue, situé au 75A, rue Principale, à l'occasion de la « Fête au Village », qui aura lieu le 4 août prochain de 13 h à minuit.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

RÉS 432-07-18 DEMANDE D'UN PERMIS DE DÉMOLITION 19, RUE PRINCIPALE

CONSIDÉRANT la lettre du 21 juin 2018 transmise à la Municipalité par Monsieur François Gosselin, représentant de « Y. Gosselin et Fils Ltée » concernant la maison située au 19, rue Principale;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal en a pris connaissance lors de la séance ordinaire du 9 juillet 2018 et qu'il est d'accord avec les motifs invoqués par le propriétaire quant à l'agrandissement du fumoir et l'absence d'espace de stationnement pour l'épicerie et la quincaillerie;

CONSIDÉRANT QUE le problème de stationnement au village est devenu au fil du temps un problème majeur, à cause de son attrait touristique et qu'il est répertorié comme un des plus beaux villages du Québec;

CONSIDÉRANT QUE la maison est située dans l'aire de protection du Moulin;

CONSIDÉRANT QUE de ce fait, le propriétaire doit obtenir l'aval du Ministère de la Culture et des Communications du Québec pour que la Municipalité puisse émettre le permis de démolition;

POUR CES MOTIFS : Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg informe le Ministère de la Culture et des Communications du Québec qu'elle est d'accord avec les motifs invoqués par Monsieur François Gosselin pour la démolition du 19, rue Principale.

ADOPTÉE

RÉS 433-07-18 ANNULATION DU CONTRAT DE SERVICE AVEC NOPAC ENVIRONNEMENT INC.

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg ne renouvelle pas le contrat de service pour l'année 2019 au montant de 3 145 \$ avec NOPAC Environnement Inc., conformément à l'entente intervenue en mars 2016, sous le numéro 23.

ADOPTÉE

DÉPÔT DU RAPPORT DES PERMIS

RÉS 434-07-18 ÉMISSION D'UN CHEQUE EN FAVEUR DE L'ENTREPRENEUR EXCAVATION DOMINIC CAREY INC.

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Conformément à la recommandation de paiement no. 1 émise par Les Consultants S.M. Inc., le 6 juillet 2018, la Municipalité de Frelighsburg, émet un chèque de 58 240,08 \$, à l'ordre d'Excavation Dominic Carey Inc., pour les travaux exécutés dans le cadre de la taxe d'accise, sur les chemins des Bouleaux et des Sapins.

ADOPTÉE

QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 9 juillet 2018

RÉS 435-07-18 LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : Lever la séance.

ADOPTÉE

Jean Lévesque
Maire

Anne Pouleur
Directrice générale
Secrétaire-trésorière